



Distr.  
GENERAL

A/34/721  
24 November 1979  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия  
Пункт 106 повестки дня

ПЕНСИОННАЯ СИСТЕМА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии 1/. В этой связи Комитет рассмотрел доклад Комиссии по международной гражданской службе, в главе III которого рассматривается вопрос о зачитываемом для пенсии вознаграждении и пенсионных пособиях как элементов общего вознаграждения 2/. В ходе рассмотрения этого вопроса Комитет также провел совещание с Председателем и Секретарем Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций и с исполняющим обязанности Председателя и исполнительным секретарем Комиссии по международной гражданской службе.
2. В данном докладе Комитет представляет свои замечания и рекомендации в отношении:
  - a) зачитываемого для пенсии вознаграждения и временных мер (пункты 4-39);
  - b) изменений в положениях (пункты 40-48);
  - c) прием Международного центра по исследованию вопросов охраны и восстановления культурной собственности в члены Фонда (пункты 49-52);
  - d) передачи пенсионных прав (пункт 53);
  - e) административных расходов (пункты 54-68);

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 9 (A/34/9) и A/34/9/Add.1.

2/ Там же, Дополнение № 30 (A/34/30 и Corr.1).

f) Чрезвычайного фонда (пункт 69);

g) актуарной оценки Фонда по состоянию на 31 декабря 1978 года (пункты 70-83);

h) финансовых возможностей Фонда за год, закончившийся 31 декабря 1978 года, и доклада Комиссии ревизоров (пункт 84).

3. Консультативный комитет принимает к сведению раздел D.1 главы IV доклада Совета, касающийся инвестиций Фонда, и доклад Генерального секретаря, озаглавленный "Инвестиции Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций" (A/C.5/34/30). В пункте 19 своего доклада (A/32/319) Генеральной Ассамблее на ее тридцать второй сессии Консультативный комитет сделал следующие заявления в отношении инвестиций Фонда:

"Консультативный комитет напоминает, что в докладе на тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи он заявил, что "надеется, что Генеральный секретарь будет и впредь руководствоваться при выборе инвестиций исключительно целесообразностью каждого конкретного капиталовложения и что размещение активов Фонда в отдельных странах будет осуществляться исключительно, исходя из того, что эти рынки имеют наилучшую потенциальную возможность для инвестиций Фонда" (A/10335)... Комитет отмечает заявление Правления, содержащееся в пункте 41 его доклада 3/, о том, что оно полагает, что критерии надежности, прибыльности, ликвидности и конвертируемости могут применяться в равной степени к капиталовложениям как в развитых, так и в развивающихся странах, и что первоочередность должна предоставляться инвестициям в развивающихся странах в тех случаях, когда эти критерии являются в равной степени удовлетворительными".

a) Зачитываемое для пенсии вознаграждение и временные меры

4. В пункте 3 раздела II резолюции 33/119 Генеральная Ассамблея одобрила намерение Комиссии по международной гражданской службе "в качестве первоочередного вопроса провести всеобъемлющее рассмотрение функционирования, методов установления и корректировки и соответствующего уровня зачитываемого для пенсии вознаграждения, в частности, с целью подготовки в сотрудничестве с Объединенным пенсионным фондом персонала Организации Объединенных Наций предложений, которые должны быть представлены Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии для исправления аномалий в пенсионной системе Организации Объединенных Наций, вызванных существующими обстоятельствами экономического и валютного характера".

---

3/ Там же, тридцать вторая сессия, Дополнение № 9 (A/32/9).

5. Комиссия по международной гражданской службе рассматривала этот вопрос на своих девятой и десятой сессиях в 1979 году 4/. В пункте 80 своего доклада Генеральной Ассамблее на ее тридцать четвертой сессии Комиссия выражает сожаление в связи с тем, что она не может на данной стадии представить рекомендацию в отношении решения, которое отвечало бы наиболее широким долгосрочным интересам всех организаций общей системы, правительств и персонала. Поэтому Комиссия намерена продолжить работу в 1980 году в сотрудничестве с Правлением Фонда в целях разработки долгосрочного решения, которое должно вступить в силу не позднее 1981 года 5/.

6. До принятия долгосрочного решения Комиссия рекомендует Генеральной Ассамблее приостановить действие механизма внесения коррективов в зачитываемое для пенсии вознаграждение персонала категории специалистов и выше, установленное резолюцией I361 (XV) (см. пункт 14 ниже), тем самым заморозив зачитываемое для пенсии вознаграждение "на уровне 1979 года"; и одновременно принять "соответствующие временные меры", с тем чтобы предупредить "уменьшение размера этих пенсий ниже заранее определенного минимального уровня" 6/.

7. В пункте 89 своего доклада Комиссия отмечает, что, поскольку временные меры "примут форму корректива относительно первоначальных пенсий и не изменят процедуру определения зачитываемого для пенсии вознаграждения, они будут входить в компетенцию Правления Фонда". Будучи информирована о предложениях, которые подготавливаются для представления Правлению Фонда, Комиссия выразила мнение, что эти предложения "в общем пригодны для решения задач, которые она рассматривает как необходимые", и выразила "свою твердую уверенность в том, что Правление рекомендует Генеральной Ассамблее принять временную меру, подобную и не менее удовлетворительную, чем мера, предусмотренная в настоящее время" 7/.

8. Эти предложения были рассмотрены Правлением Фонда на его специальной сессии в октябре 1979 года. В пункте 7 части два своего доклада Правление решило рекомендовать Генеральной Ассамблее утвердить их, с тем чтобы они вступили в силу лишь в 1980 году. Предложенные временные меры подробно изложены в приложении I к части два доклада Правления.

9. В этом приложении Правление указывает, что временные меры направлены на

---

4/ Там же, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 30 (A/34/30), пункты 33-97.

5/ Там же, пункт 84.

6/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 30 (A/34/30), пункты 86-88.

7/ Там же, пункты 94 и 96.

/...

"обеспечение того, чтобы эквивалент в местной валюте периодических пенсионных выплат, которые впервые должны начаться в 1980 году, был после применения положений нынешней системы пенсионных коррективов не меньше, чем сумма, которая подлежала бы выплате, если бы в течение периода, использованного для расчета окончательного среднего вознаграждения участника, использовался бы оклад в местной валюте, который в стране ухода на пенсию получает участник, находящийся на службе и имеющий оклад такой же категории".

10. Эти меры будут применяться лишь в участникам, которые в момент ухода в отставку принадлежали к категории специалистов и выше.

11. Правление указывает, что Консультант-актуарий информировал его о том, что осуществление в 1980 году предлагаемых временных мер означает, что Фонду придется сделать дополнительные расходы в размере примерно 600 000 долл. США 8/. Поскольку предложенные временные меры намечается использовать лишь в течение одного года, то долгосрочные актуарные расходы по ним в докладе Правления не указаны.

12. Однако, поскольку КМГС рассматривает временные меры в качестве следствия замораживания существующей системы коррективов, основанной на средневзвешенных коррективах по месту службы (СВКМС) (см. пункт 6 выше), Правление Фонда выступает за продолжение последнего на том основании, что "замораживание" будет иметь пагубные актуарные последствия для Фонда (согласно оценкам Консультанта-актуария в размере приблизительно 13 млн. долл. США, если они будут применяться в течение одного 1980 года) и того, что это уменьшит выплаты, причитающиеся всем участникам, принадлежащим к категории специалистов и выше 9/.

13. В своем докладе КМГС также вносит два предложения, относящиеся к предлагаемым временным мерам. В соответствии с одним из них, следует несколько увеличить (приблизительно на 10 процентов, по мнению некоторых членов Комиссии) размер пенсий, назначаемых в соответствии с временными мерами; другое предусматривает, что если объем зачитываемого для пенсии вознаграждения сотрудникам меньше объема чистого среднего вознаграждения, то взносы, выплачиваемые в этой связи сотрудникам, должны быть основаны на общем чистом вознаграждении 10/. В пунктах 10 и 13 части два своего доклада Правление указывает, что оно не может согласиться с этими двумя предложениями Комиссии 11/.

---

8/ Там же, Дополнение № 9 (A/34/9), часть два, пункт 19.

9/ Там же, часть два, пункты 11 и 20.

10/ Там же, Дополнение № 30 (A/34/30), пункты 94 и 95.

11/ Там же, Дополнение № 9 (A/34/9).

Замечания Консультативного комитета

14. Существующая пенсионная система Организации Объединенных Наций создана в результате решений, принятых Генеральной Ассамблеей на ее пятнадцатой сессии (резолюция 1561 (XV) на основе доклада Группы по обследованию пенсионной системы 12/. Она предусматривает выплату пособия по выходу в отставку, первоначально выражаемого в долларах США, стандартная ежегодная ставка которого равна части (норма накопления x годы службы, в течение которых делались взносы) "окончательного среднего вознаграждения". Этот термин определяется в статье I Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций ссылкой на "пенсионное вознаграждение".

15. В Положениях Фонда не содержится четкого определения термина "пенсионное вознаграждение". В течение ряда лет Генеральная Ассамблея приняла несколько резолюций о том, каким образом должно исчисляться пенсионное вознаграждение. Начиная с 1965 года пенсионное вознаграждение персонала категории специалистов и выше состоит из ежегодного оклада брутто в Организации Объединенных Наций (т.е. оклада до налогообложения персонала), скорректированного в виде кратных 5 процентов, чтобы отразить изменение средневзвешенных коррективов по месту службы в штаб-квартирах и региональных отделениях организаций-членов — так называемый индекс средневзвешенных коррективов по месту службы СВКМС (пункт 1а раздела I резолюции 2007 (XIX) Генеральной Ассамблеи).

16. Консультативный комитет напоминает, что система корректировки зачитываемого для пенсии вознаграждения в соответствии с индексом СВКМС первоначально была рекомендована Группой по обследованию пенсионной системы 1959 года и принята Генеральной Ассамблеей в резолюции 1561 (XV). Эта система призвана служить двум целям: а) "защищать персонал от возможности того, что по соображениям политики в вопросах окладов шкала основных окладов будет ориентироваться на основе условий, существующих в районах со сравнительно низким прожиточным минимумом, в течение долгих периодов"; и б) "защищать пенсионную систему и участвующие организации от возможности того, что некоторая консолидация или некоторое увеличение шкалы основных окладов вызовут актуарный дефицит в Фонде" 13/.

---

12/ Там же, пятнадцатая сессия, приложения, пункт 63 повестки дня, документ A/4427\*.

13/ Там же, пункт 108.

17. В то же время Группа по обследованию пенсионной системы 1959 года, как и Группа экспертов 1958 года до нее, сочла, что зачитываемое для пенсии вознаграждение не должно включать коррективы по месту службы 14/ или какие-либо надбавки, выплачиваемые персоналу категории специалистов и выше 15/.

18. Пенсионная система, утвержденная в основном в резолюции 1561 (XV) Генеральной Ассамблеи, функционировала достаточно хорошо в течение последующего десятилетия, когда валютные курсы оставались относительно стабильными и различия в стоимости жизни между базой системы и другими штаб-квартирами или региональными отделениями были незначительными. Однако в 70-е годы ее функционирование становилось все более и более напряженным в связи с ускорением темпов инфляции и, даже более того, в результате изменения соотношения между долларами США, в которых выражается зачитываемое для пенсии вознаграждение, и другими основными валютами.

19. Эти факторы вызвали в последние годы необходимость принятия Генеральной Ассамблеей ряда мер, направленных на сведение к минимуму отрицательного воздействия рассматриваемых факторов на покупательную способность пенсий после их назначения. Последние усилия Ассамблеи по этому вопросу (резолюция 33/120 от 19 декабря 1978 года) привели к принятию новой системы, основная цель которой, согласно Правлению Фонда, состоит в "обеспечении того, чтобы регулярно выплачиваемое Фондом пособие по своей стоимости никогда не было ниже "реальной" стоимости их эквивалента в долл. США, как это определено в Положениях, и чтобы сохранить их покупательную способность на уровне, первоначально установленном в валюте страны проживания получателя" 16/.

20. Различные меры, о которых говорилось в предыдущем пункте, не оказывают воздействия на метод, с помощью которого определяется зачитываемое для пенсии вознаграждение. Однако предлагаемые в настоящее время Правлением временные меры на 1980 год представляют собой отход от этого метода, поскольку они предполагают альтернативную концепцию зачитываемого для пенсии вознаграждения для персонала категории специалистов и выше, а именно: "выплату оклада в местной валюте, который в стране ухода на пенсию получает участник, находящийся на службе и имеющий оклад такой же категории". В своем докладе Правление не определяет, что имеется в виду под "окладом в местной валюте". Однако Консультативный комитет считает, что этот термин означает эквивалент чистого оклада в местной валюте (т.е. валовый базовый оклад за вычетом налогообложения персонала) плюс коррективы по месту службы по ставкам для сотрудников, имеющих иждивенцев.

---

14/ Там же, пункт 100.

15/ Там же, пункты 110-113.

16/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 9 (A/33/9 и Corr.1), пункт 27.

21. Как указывалось в пункте 17 выше, зачитываемое для пенсии вознаграждение до настоящего времени исключало коррективы по месту службы. Однако, когда Группа экспертов 1958 года и Группа по обследованию пенсионной системы 1959 года изучали этот вопрос, коррективы по месту службы представляли собой незначительную часть чистого оклада персонала категории специалистов и выше 17/. В настоящее время существует много мест службы, в которых на коррективы по месту службы приходится приблизительно половина оклада, получаемого на руки указанными сотрудниками. Это особенно характерно для низших ступеней должностей категории специалистов, для которых система коррективов по месту службы предоставляет более полную защиту против повышения стоимости жизни, чем для высших ступеней.

22. Предложения Правления основываются на посылке о том, что пенсия, размер которой оказывается ниже минимального уровня, определенного в соответствии с окладом в местной валюте, получаемым участником, имеющим оклад такой же категории в стране ухода на пенсию, должна быть увеличена, с тем чтобы поднять ее до этого минимального уровня. Правление предлагает, чтобы для участника, уходящего на пенсию после 30 лет службы, соответствующий минимальный уровень составлял 60 процентов окончательного среднего чистого вознаграждения.

23. В своем докладе Правление поясняет, что предложенные временные меры предполагается осуществить лишь в отношении пенсий, которые будут выплачиваться в 1980 году персоналу категорий специалистов и выше, выходящему на пенсию в том же году, и что после 1980 года они не будут применяться 18/. Однако, по мнению Консультативного комитета, было бы нереально предполагать, что несмотря на отводы можно отказаться от любых "временных" улучшений в пособиях, поскольку последние утверждены. В данных обстоятельствах Комитет определил долгосрочные последствия для Фонда временных мер, предложенных Правлением.

24. Комитет был информирован о том, что смета наличных расходов в размере 600 000 долл. США на 1980 год основывается на том прогнозе, что из 1 000 участников категории специалистов и выше, которые станут

---

17/ Из 29 мест службы в Организации Объединенных Наций за пределами Центральных учреждений, классификация должностей которых приводится в бюджетной смете за 1959 финансовый год, лишь четыре относятся к классу 4 или выше (Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тринадцатая сессия, Дополнение № 5 (A/3825) и A/3825/Corr.1, стр. 22 английского текста).

18/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 9 (A/34/9), часть два, пункт 7.

в 1980 году обладать правом на периодические пенсионные пособия, 360 из них, согласно оценкам, выгадают от временных мер, и распределяется по классам следующим образом:

C-1 .....	5
C-2 .....	40
C-3 .....	90
C-4 .....	105
C-5 .....	75
Д-1 и выше .....	45
	<u>360</u>

25. В ответ на запросы Комитет был информирован о том, что если временные меры будут утверждены, то пенсия пенсионера в Швейцарии, уходящего в отставку 31 декабря 1979 года, будет увеличена на 22,9 процента по сравнению с размером, соответствующим настоящей системе, если он или она выйдет на пенсию на высшей ступени класса C-I; на 8,1 процента при высшей ступени класса C-4; и на 0,1 процента при высшей ступени класса D-I. Уменьшающееся воздействие предлагаемых временных мер на пенсии лиц, уходящих на пенсию с должностей более высоких классов, вызвано тем, что в этих классах система коррективов представляет лишь частичную компенсацию роста стоимости жизни; отсюда система, которая устанавливает процентную связь между пенсией и получаемой на руки заработной платой, принесет значительно меньшие выгоды персоналу на должностях более высоких классов, чем если бы они более полно компенсировались в соответствии с системой коррективов по месту службы. В этой связи Консультативный комитет отмечает информацию, приводимую в пункте 92 доклада КМГС в отношении уровней классов коррективов по месту службы, по которым предложенные временные меры начнут оказывать воздействие на пенсии лиц, уходящих в отставку с различных классов 19/.

26. Комитет был также информирован о том, что если применение временных мер продолжится после 1980 года, то потребуются следующие затраты наличными:

---

19/ Там же, Дополнение № 30 (A/34/30 и Corr.1.

/...



1981 год		приблизительно 2 млн. долл. США
1982 год	"	3,8 млн. долл. США
1983 год	"	6 млн. долл. США
1984 год	"	8,6 млн. долл. США

Если временные меры станут постоянным фактором пенсионной системы, то общие актуарные обязательства Фонда составят приблизительно 300 млн. долл. США. Комитет полагает, что для выполнения таких актуарных обязательств будет необходимо увеличить ставку взносов с 21 процента до 22 процентов. В этой связи Комитет напоминает, что во втором пункте преамбулы резолюции 33/120 Генеральная Ассамблея вновь подтвердила, что

"никакое изменение системы пенсионных коррективов не должно повлечь за собой увеличения настоящих или будущих финансовых обязательств государств-членов".

Генеральная Ассамблея, несомненно, пожелает рассмотреть этот вопрос в контексте изучения актуарной оценки Фонда (см. пункты 63-76 ниже).

27. Как указывалось в пункте 12 выше, Правление Фонда не согласно с рекомендацией КМГС временно прекратить, до принятия долгосрочного решения, использование системы коррективов, основанной на индексе СВКМС, необходимо тем самым заморозить зачитываемое для пенсии вознаграждение на его уровне 1979 года. Причины, которые привели к тому, что Группа по обследованию пенсионной системы 1959 года рекомендовала, а Генеральная Ассамблея приняла эту систему коррективов, приводятся в пункте 16 выше. На протяжении ряда лет Генеральная Ассамблея выносила решения, в которых несколько классов коррективов по месту службы были сведены воедино в базовом окладе, и тем самым был повышен размер зачитываемого для пенсии вознаграждения и уменьшено число классов не зачитываемых для пенсии коррективов по месту службы. Решение о консолидации обычно принималось, когда считалось, что классификация коррективов по месту службы "базового" города стала нежелательно высокой. Нью-Йорк в настоящее время принадлежит к классу 8, что соответствует индексу, равному 148. Основывающийся на СВКМС индекс, которым руководствуются при корректировке зачитываемого для пенсии вознаграждения, в настоящее время находится на уровне 125 и, как ожидается, возрастет с 1 января 1980 года до уровня 135. По мнению Консультативного комитета, вопрос о сохранении или отказе от системы СВКМС должен быть рассмотрен в контексте всеобъемлющего решения, а не сам по себе или в связи с временными мерами, применение которых планируется в течение лишь одного года. Таким образом, учитывая замечания Правления, содержащиеся в пунктах 11, 12 и 20 части два его доклада 20/, Консультативный комитет рекомендует по-прежнему применять систему СВКМС в 1980 году.

---

20/ Там же, Дополнение № 9 (A/34/9).

### Альтернативные временные меры

28. Принимая во внимание свои замечания, содержащиеся в пунктах I4-27 выше, Консультативный комитет рассмотрел вопрос о том, можно ли разработать альтернативное временное решение проблемы, затронутой Правлением Пенсионного фонда и Комиссией по международной гражданской службе, и предоставить некоторую помощь определенным сотрудникам категории специалистов и выше, которые будут уходить на пенсию в 1980 году, таким образом, чтобы существующая пенсионная система не претерпела концептуальных изменений. По мнению Комитета, любые концептуальные изменения должны быть рассмотрены и закреплены в контексте общего решения, а не в контексте временных мер.

29. В этой связи Консультативный комитет напомнил, что в соответствии с системой корректив, утвержденной Генеральной Ассамблеей в 1978 году (раздел I резолюции 33/120) и вступившей в действие с 1 января 1979 года, для каждой пенсии установлены две базовые суммы:

а) базовая сумма в долларах, исчисленная в соответствии с положениями Фонда;

б) базовая сумма в местной валюте, исчисленная путем применения к базовой сумме в долларах наивысшего из следующих показателей:

- i) соотношение курса доллара Соединенных Штатов Америки и валюты страны проживания по состоянию на день увольнения или
- ii) средний показатель валютного курса за 36 последовательных календарных месяцев до и с учетом месяца увольнения.

30. В качестве дополнительной меры защиты в системе корректировки предусматривается, что базовая сумма в местной валюте не может быть меньше суммы, которая бы причиталась 1 января 1978 года, если бы выплата пенсии началась в этот день, однако была бы основана на зачитываемом для пенсии сроке службы на фактическую дату увольнения 21/. Эта минимальная пенсия основывается на "окончательном среднем вознаграждении", отражающем классы и ступени участника до фактической даты его увольнения, однако учитывающем шкалу пенсионного вознаграждения, которая действовала в течение 36-месячного

---

21/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 9 (A/33/9), приложение V, пункты 29-30.

периода, закончившегося 31 декабря 1977 года. Поэтому участник, вышедший на пенсию в 1980 году и имеющий установленную таким образом минимальную первоначальную пенсию, не будет выигрывать от увеличения зачитываемого для пенсии вознаграждения, которое было вызвано движением после 1 января 1978 года, основывающегося на СВКМС индекса.

31. На движение СВКМС оказывают влияние два элемента: колебания валютных курсов и инфляция. После 1 января 1978 года произошло два увеличения зачитываемого для пенсии вознаграждения, которые обусловлены движением основывающегося на СВКМС индекса (1 июля 1978 года и 1 января 1979 года), вследствие чего зачитываемое для пенсии вознаграждение сотрудников персонала категории специалистов и выше составляет в настоящее время 125 процентов валового оклада. 1 января 1980 года ожидается еще одно увеличение (до 135 процентов).

32. Увеличение зачитываемого для пенсии вознаграждения по состоянию на указанную дату оказывает лишь постепенное воздействие на окончательный средний размер вознаграждения (и, таким образом, на размер пособий), поскольку окончательное среднее вознаграждение исчисляется за трехлетний период. В этой связи Консультативный комитет был информирован о том, что хотя зачитываемое для пенсии вознаграждение в настоящее время и равно 125 процентам валового оклада, окончательное среднее вознаграждение для лица, уходящего на пенсию 31 декабря 1979 года, составит 110,8 процентов валового оклада. Следующая таблица, представленная Консультативному комитету по его просьбе, показывает воздействие основывающегося на СВКМС индекса на размер окончательного среднего вознаграждения сотрудников персонала, выходящих на пенсию в 1980 году.

Воздействие СВКМС на размер  
окончательного среднего  
вознаграждения  
 (в процентах)

Дата ухода на пенсию

I. 1.80	10,8
I. 2.80	11,8
I. 3.80	12,8
I. 4.80	13,8
I. 5.80	14,7
I. 6.80	15,7
I. 7.80	16,7
I. 8.80	17,6
I. 9.80	18,6
I. 10.80	19,6
I. 11.80	20,6
I. 12.80	21,5

/...

33. Базовая сумма в местной валюте, подсчитанная в соответствии с методом, описанным в пункте 29 выше, отражает влияние основывающегося на СВКМС индекса на уровень окончательного среднего вознаграждения участника. Однако иначе обстоит дело в случае первоначальной минимальной пенсии, исчисляемой в соответствии с методом, указанным в пункте 30 выше, поскольку эта минимальная пенсия основывается на шкале пенсионного вознаграждения, действовавшей до 1 января 1978 года, и на валютном курсе по состоянию на 1 января 1978 года 22/. Этот метод подсчета обеспечивает защиту минимальной пенсии от колебаний валютных курсов после 1 января 1978 года. Однако он также лишает участников, выходящих на пенсию в 1980 году, выгод от увеличения зачитываемого для пенсии вознаграждения после 1 января 1978 года, что можно отнести за счет элемента инфляции в движении СВКМС. Поэтому можно привести хорошие доводы в пользу учета элемента инфляции СВКМС при определении первоначальной минимальной пенсии. Поскольку между колебаниями курсов валют и изменением стоимости жизни в любой стране за какой-либо период времени существует сложная взаимозависимость, инфляционный элемент СВКМС не поддается точному измерению. Возможное решение заключается в допущении того, что половина движения этого индекса обуславливается инфляцией.

34. Таким образом можно разработать временный план корректировки пенсий для участников Фонда категории специалистов, которые будут уходить на пенсию в 1980 году. В соответствии с этим планом первоначальная сумма пособия в местной валюте, исчисленная в соответствии с процедурой, изложенной в пункте 30 выше, будет скорректирована путем применения к ней половины процентных показателей, указанных в таблице в пункте 32 выше и соответствующих тому месяцу, когда в первый раз была выплачена пенсия. Например, размер пенсионного пособия, которое будет выплачиваться с 1 января 1980 года, увеличится на 5,4 процента, а размер пенсии, которая будет выплачиваться с 1 июля 1980 года, увеличится на 8,3 процента и т.д. Увеличенное пособие будет выплачиваться на протяжении двенадцати месяцев года в первом случае и на протяжении шести месяцев - во втором случае и т.д.

35. Поскольку процентное увеличение станет одинаковым для всех классов должностей, применение альтернативной временной меры, рассмотренной в предыдущем пункте, приведет к меньшему увеличению пособий для уходящих на пенсию сотрудников категории специалистов на должностях более низких классов, к более-менее одинаковому

---

22/ Используемый валютный курс является средним валютным курсом за 12-месячный период, заканчивающийся 1 января 1978 года, а не валютным курсом по операциям с наличными по состоянию на этот день.

увеличению пособий для уходящих на пенсию сотрудников на должностях средних классов и более крупному увеличению для уходящих на пенсию сотрудников на должностях старших классов этой же категории по сравнению с предложением Правления (см. пункт 25 выше). Это является результатом того, что в соответствии с пенсионной системой Организации Объединенных Наций размер пособий пропорционален окончательному среднему вознаграждению и, таким образом, уровням окладов для различных классов должностей.

36. В ответ на запросы Комитет был информирован о том, что, согласно оценке, около 250 сотрудников получают выгоды от осуществления такого плана (по сравнению с предполагаемым общим числом в 360 сотрудников в соответствии с предложением Правления - см. пункт 24 выше). Причина, обуславливающая подобное различие, заключается в следующем. В соответствии с предложением Правления все лица, которые выйдут на пенсию в 1980 году и уедут в страны, имеющие определенную классификацию коррективов по месту службы (которая варьируется в зависимости от класса должности уходящего на пенсию сотрудника - см. пункт 25 выше), получают увеличенное пенсионное пособие. Увеличение размера пенсионного пособия в соответствии с альтернативным предложением будет распространяться на тех лиц, которые, несмотря на классификацию коррективов по месту службы в стране ухода на пенсию, будут получать минимальную пенсию, исчисленную на основе метода, изложенного в пункте 30 выше, а не на лиц, чьи пособия в местной валюте будут устанавливаться в соответствии с альтернативными исчислениями, указанными в пункте 29 выше (в которых уже отражены коррективы, основывающиеся на СВКМС).

37. Разбивка по классам 250 сотрудников, которые, как предполагается, получают выгоды от применения этого плана, является следующей:

С-1	4
С-2	20
С-3	65
С-4	70
С-5	50
Д-1 и выше	41
	<u>250</u>

Ожидается, что около 100 из указанных выше сотрудников выйдут на пенсию в Швейцарии.

38. Актуарий-консультант информировал Консультативный комитет о том, что в 1980 году расходы на осуществление альтернативного предложения составят около 300 000 долл. США. Консультативный комитет полагает, что тем временем КМГС и Правление Пенсионного фонда закончат свой анализ зачитываемого для пенсии вознаграждения и что Генеральная Ассамблея примет долгосрочное решение по этому вопросу.

/...

39. В том случае, если альтернативный план, рассмотренный в пунктах 34-38 выше, окажется приемлемым для Генеральной Ассамблеи, то полученное в результате этого увеличение будет выплачиваться в качестве временной дополнительной суммы на месячной основе с той даты в 1980 году, с которой начнется выплата пенсии, и до конца этого года. Выплата дополнительной суммы будет производиться в соответствии с положениями разделов В, С и F приложения I ко второй части доклада Правления 23/.

в) Изменение Положений

Система пособий

40. В пунктах 34-41 первой части своего доклада Правление Пенсионного фонда предлагает внести в систему пособий три изменения, актуарные расходы на осуществление которых, по оценке актуария-консультанта, составят около 76 млн. долл. США. Ниже представлены три изменения и связанные с ними актуарные расходы:

- а) увеличение максимального зачитываемого периода службы с 32 до 35 лет 52,8 млн. долл. США
- б) применение однопроцентного сокращения за каждый год (вместо двухпроцентного, как в настоящее время) размера пособий, выплачиваемых при уходе со службы сотрудников, выходящих в отставку до достижения 60-летнего возраста и имеющих рабочий стаж 30 или более лет 17,5 млн. долл. США
- с) применение меньшего, чем в настоящее время, сокращения размера пособий, выплачиваемых при отсроченном выходе в отставку, выплата которых начинается до достижения 60 лет 6,1 млн. долл. США

41. Как указано Правлением Пенсионного фонда в пункте 34 части первой своего доклада, Генеральная Ассамблея в 1976 году утвердила вопрос о продлении сроков зачитываемого периода службы с 30 до 32 лет (резолюция 31/196, часть II). В докладе, представленном Генеральной Ассамблее в то время, Консультативный комитет рекомендовал утвердить рекомендации Правления, предложенные в качестве временной меры (А/31/409, пункты 30-32). Подобным же образом Комитет в настоящее время рекомендует утвердить предложение Правления о продлении максимального зачитываемого периода службы до 35 лет.

42. В этой связи Консультативный комитет отмечает, что Правление, учитывая актуарное положение Фонда, предлагает установить коэффициент накопления в течение тридцать третьего, тридцать четвертого и тридцать пятого годов в размере 1/100 от окончательного среднего вознаграждения. Исходя из этого, максимальное стандартное пособие, выплачиваемое при выходе на пенсию, будет составлять 65 процентов окончательного среднего вознаграждения.

43. Два других предложения Правления содержатся в пунктах 38 и 39 части первой своего доклада. Консультативный комитет напоминает, что аналогичные предложения были включены Правлением в его доклад Генеральной Ассамблее на тридцать третьей сессии 24/. В своем соответствующем докладе Комитет не поддержал предложения, о которых идет речь (А/33/375, пункт 31), и они не были утверждены Генеральной Ассамблеей. В сложившихся обстоятельствах Консультативный комитет не рекомендует утверждать эти два предложения.

#### Отмена положения, препятствующего вступлению в Фонд лиц старше 60 лет

44. В настоящее время статья 21 Положений Фонда исключает возможность вступления в члены Фонда лиц, которые стали работающими на полной ставке сотрудниками одной из организаций-членов по достижении ими 60-летнего возраста. В то же время, если по достижении 60-летнего возраста сотрудник уже является членом Фонда, его зачитываемый период службы продолжается после достижения им 60-летнего возраста до момента его выхода в отставку. В пунктах 42-46 части первой своего доклада Правление вновь внесло первоначально сделанное в 1976 году предложение об отмене положений, препятствующих вступлению в Фонд.

45. При рассмотрении Консультативным комитетом предложения Правления в 1976 году он не смог рекомендовать принять его на том основании, что практика набора лиц старше 60 лет не соответствует предписаниям положений о персонале большинства организаций-членов, которыми предусматривается, что 60-летний возраст является нормальным для выхода на пенсию (А/31/409, пункт 36).

---

24/ Там же, тридцать третья сессия, Дополнение № 9 (А/33/9 и Corr.1), пункты 51 и 52 и А/33/9/Add.1.

46. В ответ на свой запрос Консультативный комитет был информирован, что в 1978 году организации-члены Фонда наняли в общей сложности 82 сотрудника старше 60 лет. 38 из них (т.е. около половины) были наняты Организацией Объединенных Наций. Комитет был также информирован, что разрешение вступать в Фонд сотрудникам, достигшим 60-летнего возраста, не повлечет за собой возникновения каких-либо актуарных обязательств Фонда.

47. Продолжая придерживаться мнения, что практика набора лиц старше 60 лет не соответствует положению 9.5 Положений о персонале, Комитет признает, что в Положениях о персонале не содержится положений, запрещающих набор лиц старше нормального возраста для выхода на пенсию. Считая, что вопрос найма лиц данной возрастной группы является скорее вопросом кадровой политики каждой отдельной организации-члена, чем принципиальным вопросом для Пенсионного фонда, Консультативный комитет принял решение не возражать против просьбы Правления.

48. Принимая это решение, Комитет также учитывал выраженное Правлением в пункте 45 части первой своего доклада мнение о том, что охват таких лиц пенсионной системой Фонда, по всей видимости, обходится конкретной организации дешевле, чем "золотой дождь" по окончании срока их службы.

с) Принятие Международного центра по изучению, сохранению и реставрации памятников культуры (ИККРОМ) в члены Фонда

49. В пункте 48 части первой своего доклада Правление Пенсионного фонда рекомендует Генеральной Ассамблее принять ИККРОМ в члены Фонда с 1 января 1980 года в соответствии с пунктом с статьи 3 Положений Фонда.

50. В статье 3b Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций говорится, что

"Членство Фонда открыто для специализированных учреждений, упоминаемых в пункте 2 статьи 57 Устава Организации Объединенных Наций, а также для любых других международных, межправительственных организаций, участвующих в общей системе окладов, пособий и других условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений".

51. Как видно из пункта 4 части первой доклада Правления, в настоящее время организациями-членами Фонда являются Организация Объединенных Наций, десять из одиннадцати специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций (ВПС не является членом Фонда) и две организации (ВКМТО и МАГАТЭ), которые, не являясь специализированными учреждениями по условиям пункта 2 статьи 57 Устава,

/...



условно получили статус специализированного учреждения для целей вступления в члены Фонда. Консультативный комитет отмечает, что различные программы, институты и другие организации, часть которых действует на началах довольно значительной автономии (например, ПРООН, ЮНФПА, ЮНИТАР, МПП, Университет Организации Объединенных Наций и т.д.), не являются организациями-членами Фонда и что в целях охвата пенсионной системой их персонал рассматривается как персонал Организации Объединенных Наций или специализированного учреждения, первоначально создавшего соответствующую программу. Консультативный комитет исходит из того, что ИККРОМ был создан ЮНЕСКО в 1959 году как автономная научная межправительственная организация. Рассматривая ИККРОМ как первую организацию, изъявившую желание вступить в Фонд на основании второй части статьи 3b Положений Фонда, Консультативный комитет считает необходимым провести, в первую очередь силами Правления Пенсионного фонда, дополнительное изучение вопроса о том, следует ли принимать ИККРОМ в члены Фонда или же рассматривать его персонал в плане охвата пенсионной системой как персонал головной организации, т.е. ЮНЕСКО. При данных обстоятельствах Консультативный комитет рекомендует отложить рассмотрение заявления ИККРОМ до тридцать пятой сессии Генеральной Ассамблеи.

52. Кроме того, Комитет отмечает, что единственное условие для вступления в члены Фонда, предусматриваемое статьей 3b Положений, заключается в том, международная, межправительственная организация должна участвовать в общей системе окладов, пособий и других условий службы. Консультативный комитет считает необходимым рассмотреть вопрос о том, следует ли принимать в расчет также и другие критерии. При данных обстоятельствах Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Правление Пенсионного фонда рассмотреть статью 3b Положений Фонда и, в случае необходимости, представить Генеральной Ассамблее соответствующие предложения об изменениях.

d) Передача пенсионных прав

53. В пунктах 49-51 части первой своего доклада Правление рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить предложенные соглашения с Европейским космическим агентством и Европейской ассоциацией свободной торговли, предусматривающие передачу пенсионных прав на взаимной основе, а также утвердить пересмотренные тексты существующих соглашений о передаче пенсионных прав с МВРР и МВФ. Тексты четырех предлагаемых соглашений приложены к добавлению к докладу Правления (A/34/9/Add.1). Консультативный комитет не имеет возражений против вышеуказанных предложений.

e) Административные расходы

54. В пунктах 52-65 части первой и пунктах 22 и 23 части второй своего доклада Правление Пенсионного фонда представляет дополнительную смету на 1979 год в сумме 42 500 долл. США и смету

/...

на 1980 год в сумме 3 908 000 долл. США. Обе суммы представляют собой величины-нетто и начисляются непосредственно в Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций. Подробное изложение смет дается в приложении III к части первой и приложении II к части второй доклада.

#### Дополнительная смета на 1979 год

55. В части IV резолюции 33/120 от 19 декабря 1978 года Генеральная Ассамблея утвердила расходы, непосредственно относимые на счет Пенсионного фонда, в общей сумме 3 726 500 долл. США (нетто) на 1979 год для управления Фондом. Представленная сейчас Правлением дополнительная смета на общую сумму 42 500 долл. США включает в себя 32 500 долл. США на дополнительные актуарные консультационные услуги, которые необходимы для анализа различных предложений КМГС и Рабочей группы самого Правления, касающихся финансовых последствий в актуарном выражении возможных изменений в системе определения размера зачитываемого для пенсии вознаграждения и временных мер, предложенных на 1980 год 25/; и 10 000 долл. США на дополнительные путевые расходы и суточные для Комитета по инвестициям в связи с проведением заседаний Правления в Маниле в 1979 году 26/. У Консультативного комитета нет возражений против этой просьбы.

56. В пункте 65 части первой своего доклада Правление рекомендует провести в 1979 году реклассификацию трех должностей, а именно: двух с класса С-4 до класса С-5 и одной с класса С-3 до класса С-4. Правление напоминает, что данные реклассификации были первоначально запрошены на тридцать третьей сессии Генеральной Ассамблеи, но Консультативный комитет, отметив, что Классификационная группа Управления кадров Организации Объединенных Наций не определила действительных уровней должностей, не рекомендовал принимать предлагаемые реклассификации (А/33/375). Правление заявляет, что после этого Классификационная группа утвердила предлагаемую реклассификацию двух должностей с класса С-4 до класса С-5. Должности, о которых идет речь, являются должностями помощника по специальным проектам и начальника Секции обработки данных. При данных обстоятельствах Консультативный комитет не имеет возражений против предлагаемой реклассификации данных двух должностей до класса С-5.

---

25/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 9 (А/34/9), часть первая, пункт 64, и часть вторая, пункт 23.

26/ Там же, часть первая, пункт 64.

57. Поскольку Классификационная группа не высказалась по поводу предлагаемой реклассификации с класса С-3 до класса С-4 должности начальника Секции регистрации, Консультативный комитет не может рекомендовать утверждение просьбы Правления. Это не приведет к какому-либо сокращению дополнительной сметы на 1979 год, поскольку Правление в пункте 65 части первой своего доклада заявляет, что расходы по реклассификации можно будет покрыть за счет утвержденного бюджета.

#### Смета на 1980 год

58. Смета на 1980 год в размере 3 908 000 долл. США включает 1 627 800 долл. США на административные расходы и 2 280 200 долл. США на расходы по инвестициям. Смета превышает ассигнования на 1979 год (включая дополнительную смету) на 139 000 долл. США (3,7 процента), из которых 67 800 долл. США связаны с административными расходами и 71 200 долл. США - с расходами по инвестициям. В представленной ниже таблице смета на 1980 год дается в сравнении с ассигнованиями на 1979 год (включая дополнительную смету) и с расходами в 1978 году.

/...

Объект расходов	1978 год расходы	1979 год ассигно- вания а/	1980 год смета	Увеличение (уменьшение) в 1980 году по сравнению с 1979 годом
(в долл. США)				
<b>А. АДМИНИСТРАТИВНЫЕ РАСХОДЫ</b>				
Штатные должности .....	558 756	736 000	887 000	151 000
Общие расходы по персоналу ...	243 057	300 000	280 000	(20 000)
Временный персонал	244 358	136 000	174 000	38 000
Общие расходы по персоналу ...	99 409	55 000	50 000	(5 000)
Сверхурочная работа .....	17 778	26 000	27 000	1 000
Путевые расходы персонала				
В связи с заседаниями .....	16 622	25 000	23 500	(1 500)
В связи со служебными командировками .....	4 118	6 000	7 000	1 000
Консультативные услуги актуариев	65 274	132 500	45 000	(87 500)
Расходы Комитета актуариев .....	13 817	19 000	21 500	2 500
Расходы в связи с обработкой данных				
Услуги, оказанные Организацией Объединенных Наций .....	20 000	20 000	20 000	-
Приобретение и эксплуатация оборудования .....	49 103	35 000	35 000	-
Контрактные услуги .....	-	30 000	30 000	-
Материалы и принадлежности ...	5 702	10 000	10 000	-
Внешняя ревизия .....	6 000	6 000	6 000	-
Расходы по связи .....	5 000	5 000	5 000	-
Модульная система учета .....	-	12 000	-	(12 000)
Представительские расходы .....	1 731	1 500	1 800	300
Расходы на различные материалы и услуги .....	2 840	5 000	5 000	-
<b>Всего по административным услугам .....</b>	<b>1 353 565</b>	<b>1 560 000</b>	<b>1 627 800</b>	<b>67 800</b>
<b>В. РАСХОДЫ ПО ИНВЕСТИЦИЯМ</b>				
Штатные должности .....	133 381	203 000	217 000	14 000
Общие расходы по персоналу ...	69 281	86 000	65 000	(21 000)
Сверхурочная работа .....	2 335	2 000	2 000	-
Путевые расходы персонала .....	1 381	3 000	6 000	3 000
Расходы на услуги консультантов и расходы в связи с хранением средств .....	1 667 108	1 825 000	1 900 000	75 000
Консультанты по инвестициям ....	9 677	16 000	16 000	-
Комитет по инвестициям .....	54 610	68 000	68 000	-
Справочные услуги в области инвестирования .....	1 729	2 000	2 200	200
Услуги в области связи .....	67	2 000	2 000	-
Представительские расходы .....	1 754	2 000	2 000	-
<b>Итого расходы по инвестициям</b>	<b>1 941 323</b>	<b>2 209 000</b>	<b>2 280 200</b>	<b>71 200</b>
<b>ВСЕГО</b>	<b>3 294 888</b>	<b>3 769 000</b>	<b>3 908 000</b>	<b>139 000</b>

а/ Включая дополнительную смету.

/...

### Административные расходы

59. Увеличение на сумму 151 000 долл. США по разделу штатных должностей связано как с повышением расходов, так и с ростом ресурсов. Последний находит отражение в просьбе о предоставлении пяти новых должностей и одной реклассификации. Запросы, содержащиеся в пунктах 54-56 части первой доклада Правления, выглядят следующим образом:

- 1 С-4: старший административный сотрудник (пункт 54);
  - 1 О-5: помощник по административным вопросам для Секции регистрации (пункт 55а);
  - 1 О-3/4: секретарь-машинистра административной канцелярии (пункт 54);
  - 1 О-3/4: секретарь-референт Секции регистрации (пункт 55b);
  - 1 О-3/4: бухгалтер Секции бухгалтерского учета (пункт 55с);
- Реклассификация с класса О-4 до класса О-5: помощник составителя программ Секции обработки данных (пункт 56).

60. В пункте 57 части первой доклада Правление заявляет, что класс предлагаемой должности С-4 был одобрен Классификационной группой Управления кадров Организации Объединенных Наций. Консультативный комитет понимает, что Классификационная группа на данном этапе не участвует в определении классификации (или реклассификации) должностей категории общего обслуживания.

61. Комитет получил в ответ на свой запрос дополнительную информацию об организационной структуре и объеме работы секретариата Фонда. В свете этой информации Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее утвердить три из пяти испрашиваемых должностей, а именно: одну должность С-4, одну должность О-5 и одну должность бухгалтера класса О-3/4. У Комитета нет возражений против предлагаемой реклассификации одной должности помощника составителя программ с класса О-4 до класса О-5. Ресурсы укомплектования штатов секретариата Фонда, соответствующие рекомендациям Консультативного комитета, представлены в приложении I к настоящему докладу.

62. В пункте 57 выше Консультативный комитет не рекомендовал утверждать предлагаемую реклассификацию одной должности С-3 до С-4. Если Генеральная Ассамблея согласится с данной рекомендацией, а также с рекомендацией, содержащейся в пункте 61, испрашиваемые на 1980 год средства по статье штатных должностей уменьшатся на 20 000 долл. США.

/...

63. Увеличение средств на 38 000 долл. США по статье временного персонала включает 14 000 долл. США в связи с увеличением расходов (пункт 58 части первой доклада Правления) и 24 000 долл. США на услуги на временной основе дополнительно двух бухгалтеров для работы, связанной с предлагаемыми временными мерами, которая требует проведения дополнительных расчетов (часть вторая, пункт 22 доклада Правления). У Консультативного комитета нет возражений против запроса Правлением двух дополнительных бухгалтеров; Комитет понимает, что класс их должностей будет 0-3/4.

64. Уменьшение на 25 000 долл. США по статье общих расходов по персоналу, связанное со штатными должностями и временным персоналом, представляет собой величину нетто. Если бы с 1 января 1980 года Пенсионный фонд не был освобожден от возмещения национальных подоходных налогов в соответствии с мерами, на которые Правление указывает в пункте 63 части первой своего доклада, величина сметы по сравнению с 1979 годом увеличилась бы. В случае утверждения Генеральной Ассамблеей сокращения штатных должностей, рекомендованного Консультативным комитетом в пункте 62 выше, смета общих расходов по персоналу, связанных со штатными должностями, сократится на 6 500 долл. США.

65. Комитет принимает к сведению разъяснения, данные Правлением в пунктах 58 и 59 части первой и в пункте 22 части второй своего доклада, относительно повышения и понижения объема потребностей в ресурсах по другим видам расходов. В этой связи Комитет просил разъяснить ему смысл содержащегося в пункте 22 части второй заявления о том, что Правление "согласно с тем, чтобы средства на обработку данных, включенные в первоначальную бюджетную смету на 1980 год, были направлены на эти цели". Комитету сообщили, что слова "на эти цели" не связаны с дополнительным приемом двух бухгалтеров и не должны толковаться в том смысле, что Правление предлагает покрыть соответствующие расходы. Смысл этого заявления заключался в том, чтобы показать, что 30 000 долл. США, выделяемые на обработку данных и включенные в смету расходов на 1980 год, будут использованы не для решения первоначально поставленных задач, а для осуществления предлагаемых временных мер.

#### Расходы, связанные с капиталовложениями

66. В целом, рост этих расходов вызван увеличением гонораров, выплачиваемых двум финансовым учреждениям, обязанным по контракту с Генеральным секретарем оказывать консультативные услуги и обеспечивать хранение средств в рамках распоряжения инвестициями Фонда. В пункте 61 части первой своего доклада Правление заявляет, что эти гонорары показаны отдельно и отличаются от комиссионных, выплачиваемых брокерскими компаниями при купле-продаже ценных бумаг, и связаны через "Контракты с рыночной стоимостью самих капиталовложений". В этой связи Консультативный комитет напоминает, что в

/...

пункте 52 своего доклада Генеральной Ассамблее на ее тридцать третьей сессии Комитет рекомендовал "проводить постоянный обзор этих гонораров, включить в следующий доклад Правления Генеральной Ассамблее сравнительную информацию о гонорарах, выплачиваемых финансовым организациям другими пенсионными фондами сопоставимых размеров за аналогичные услуги" (А/33/375).

67. Комитет отмечает заявление, изложенное в пункте 17 доклада Генерального секретаря об инвестициях Фонда, о том, что недавно было достигнуто соглашение с компанией, консультирующей в отношении большей части портфеля акций о новой шкале гонораров. В результате в соответствии с этой шкалой гонорар на каждый дополнительный 1 млн. долл. США активов Фонда составит 750 долл. США в год. По мнению Генерального секретаря, новая шкала гонораров имеет большие преимущества по сравнению с теми, которые выплачиваются финансирующими организациями других крупных фондов (А/С.5/34/30).

#### Резюме

68. В пунктах 62 и 64 выше Комитет рекомендовал сократить сметные административные расходы на 1980 год, подлежащие покрытию непосредственно из Фонда, в общей сложности на 26 500 долл. США, т.е. с 3 908 000 долл. США (нетто) до 3 881 500 долл. США.

#### г) Чрезвычайный фонд

69. Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее одобрить содержащуюся в пункте 68 части первой доклада Правления рекомендацию о том, чтобы оставить за ним право дополнять добровольные взносы в Чрезвычайный фонд до годовых размеров в 100 000 долл. США. В пункте 67 Правление заявляет, что общий объем выплат, начиная с 1975 года, составлял около 60 000 долл. США. Более точная информация, предоставленная Консультативному комитету, свидетельствует о том, что в настоящее время этот показатель равняется 71 400 долл.США.

#### г) Актuarная оценка Фонда по состоянию на 31 декабря 1978 года

70. Результаты актуарной оценки Фонда по состоянию на 31 декабря 1978 года рассматриваются Правлением в пунктах 82-96 части первой его доклада. В пункте 93 Правление отмечает, что оно постановило рекомендовать Генеральной Ассамблее не рассматривать на данном этапе вопрос о применении положений статьи 27а Положений Фонда, что потребовало бы дополнительных выплат в Фонд со стороны организаций-членов.

/...

71. По своей точности актуарная оценка уступает финансовой ведомости. При подготовке своей оценки актуарию приходится строить предположения относительно того, как будет складываться положение в будущем, причем иногда на многолетнюю перспективу. Что касается оценки Пенсионного фонда Организации Объединенных Наций, то эти предположения должны, в частности, учитывать фактор роста размера зачитываемого для пенсии вознаграждения, норму прибыли по капиталовложениям Фонда, норму корректировки размера пособий для нейтрализации последствий инфляции, перспективу увеличения числа активных участников и, если оно произойдет, темпы такого увеличения, соотношение мужчин и женщин, средний возраст лиц, вступающих в Фонд, изменение фактического среднего возраста сотрудников по выходе в отставку и т.п. Даже небольшое изменение значений этих различных факторов скажется на результатах оценки.

72. В этих обстоятельствах актуарий-консультант обратил внимание Правления на тот факт, что положительное или отрицательное сальдо баланса актуарной оценки неравнозначно положительному или отрицательному сальдо баланса финансовой ведомости (подготавливаемой бухгалтерами). Поскольку метод расчета актуарных расходов предполагает составление прогноза относительно ожидаемых в будущем взносов и выплат, баланс, фигурирующий в ведомости оценки, показывает величину превышения общей суммы активов, включая будущие взносы, над общей суммой пассивов, включая выплаты пособий, которые еще не начислены (или "заработаны" нынешними или будущими участниками), или наоборот. Поэтому положительное или отрицательное сальдо актуарного баланса говорит лишь о том, будет ли текущая норма взносов, при условии ее неизменности в будущем, обеспечивать выполнение будущих обязательств Фонда в период, когда их надо будет выполнять.

73. Консультативный комитет считает, что оценка Фонда, проведенная по состоянию на 31 декабря 1976 года и показавшая актуарный дефицит в размере 211 млн. долл. США, основывалась на предположении о том, что в течение десятилетнего периода темпы роста размера окладов будут на 4 процента (учитывая инфляцию) превышать постоянные нормы для каждого возраста <sup>27/</sup>, что Фонд будет получать по своим капиталовложениям прибыль в размере 8 процентов и что размер пенсий будет возрастать на 3 процента в год. Было решено допустить, что по прошествии первых 10 лет размеры окладов будут возрастать только по постоянным нормам, учетная ставка составит 4,5 процента, а размер пенсии не увеличится; другими словами, после первых десяти лет необходимости в надбавке с учетом инфляции не возникнет.

---

<sup>27/</sup> Постоянные нормы для категории специалистов приняты равными 7,3 процента для двадцатилетнего возраста и понижаются до 1,0 процента в шестидесятилетнем возрасте; в рамках категории общего обслуживания они колеблются в пределах 3,9 процента для двадцатилетнего возраста и 1,0 процента для шестидесятилетнего возраста.

/...



74. Опыт, накопленный в течение двухгодичного периода между оценками на 31 декабря 1976 и 1978 годов, показал, что размер зачитываемого для пенсии вознаграждения возрастал более чем на 4 процента в предполагаемый год 28/, выплачиваемые пособия - более чем на 3 процента в год, а норма прибыли по капиталовложениям (после проведения необходимых актуарных корректировок) составила не 8, а 7,3 процента в год. Сочетание этих трех факторов повлекло за собой актуарные потери в размере 395,5 млн. долл. США. Однако благодаря более благоприятному ходу операций со средствами недавно принятых участников чистые актуарные потери сократились до 342,2 млн. долл. США. Таким образом, вариант оценки на 31 декабря 1978 года, если его подготовить на той же основе, что и оценку на 31 декабря 1976 года, показал бы актуарный дефицит в размере 553,2 млн. долл. США.

75. Как указывается в пункте 83 части первой доклада Правления, варианты оценки на 31 декабря 1978 года были подготовлены исходя из предположения о том, что инфляция будет продолжаться в течение неопределенного времени. Кроме того, предполагается, что число участников в течение следующих двадцати лет будет возрастать на 1 процент в год.

76. В пункте 86 Правление сообщает о том, что оценка, рекомендованная Комитетом актуариев в качестве регулярной оценки на 31 декабря 1978 года, предполагает, что размеры окладов будут расти по постоянным нормам плюс 3,5 процента в год для учета инфляции, учетная ставка составит 7,5 процента в год, а норма увеличения размера пенсии - 3 процента в год. Эта оценка (основа 3.5/7.5/3) показывает актуарный дефицит в размере 121,7 млн. долл. США.

77. На 31 декабря 1978 года были подготовлены еще два варианта оценки. Как указывается в пункте 85 части первой доклада Правления, один из них предполагал рост окладов по постоянным ставкам плюс надбавка на инфляцию, составляющая 3 процента для каждого возраста при учетной ставке в 7 процентов, и ежегодную трехпроцентную надбавку для корректировки размера пенсии (основа 3/7/3). Второй вариант предусматривал четырехпроцентное инфляционное приращение постоянных норм увеличения размера окладов при учетной ставке в 8 процентов в год и ежегодном увеличении пенсии на 3 процента (основа 4/8/3). Сводные данные трех вариантов оценки приведены в следующей таблице:

---

28/ Основным фактором, обусловившим этот рост, явилось быстрое увеличение размера окладов сотрудников категории общего обслуживания (выражаемых в долларах США) в результате девальвации доллара.

/...

	<u>основа 3.5/7.5/3</u> в млн. долл. США	<u>основа 3/7/3</u> в млн.долл.США	<u>основа 4/8/3</u> в млн.долл.США
Активы	8 665,7	8 640,3	8 684,2
Пассивы	<u>8 787,4</u>	<u>9 299,0</u>	<u>8 377,4</u>
Положительное (отрицательное) сальдо	(121,7)	(658,7)	306,8

В вышеприведенной таблице под понятием "активы" понимаются активы, существовавшие на период подготовки оценки, плюс текущая стоимость будущих взносов; точно так же под пассивами понимается стоимость уже подлежащих выплате пособий плюс текущая стоимость пособий, которые, как ожидается, будут выплачены в перспективе нынешним и будущим участникам. Консультативный комитет считает, что прогноз как по взносам, так и подлежащим выплате пособиям рассчитан исходя из предположения о том, что Фонд будет функционировать в течение неопределенного времени в будущем.

78. Причина значительного расхождения результатов оценок, подготовленных на основе 3/7/3 и 4/8/3, заключается в том, что между предполагаемой учетной ставкой и предполагаемой нормой роста стоимости жизни, зачитываемого для пенсии, существует различие. При основе 3/7/3 величина этого различия представляет собой предполагаемую "реальную" норму прибыли по капиталовложениям без учета инфляции и составляет 4 процента в год; на основе 4/8/3 величина этого показателя равна 5 процентам. Комитет актуариев взял за основу предположение о том, что "реальная" норма прибыли составит 4,5 процентов.

79. Смысл актуарного дефицита, установленного в результате оценки, заключается в том, что если в будущем положение будет складываться так, как это предполагается оценкой, то Фонд в конечном счете окажется не в состоянии выполнить свои обязательства. Что касается времени, когда это по всей вероятности произойдет, то расчеты, произведенные актуарием-консультантом, показывают, что Фонд будет расширяться еще в течение следующих 30 лет. Это соображение послужило одной из причин, побудивших Комитет актуариев заключить, что в настоящее время нет необходимости в применении статьи 27а Положений Фонда.

80. Для того чтобы обеспечить полный актуарный баланс на основе 3.5/7.5/3, придется повысить норму взносов с 21 до 21,37 процента.

/...

81. Увеличение максимального периода в рамках зачисляемого в пенсионный стаж срока службы с 32 до 35 лет (см. пункты 44-48 выше) увеличит, в случае утверждения его Генеральной Ассамблеей, актуарный дефицит Фонда на 52,8 млн. долл. США.

82. Существуют также и другие потенциальные факторы, которые могут привести к увеличению актуарного дефицита. В пункте 96 части первой своего доклада Правление указывает, что актуарий-консультант информировал его о том, что если все организации-участницы Фонда будут проводить такую кадровую политику, которая не позволит штатным сотрудникам оставаться на службе до достижения 60-летнего возраста более 6 месяцев, то актуарный дефицит возрастет более чем на 350 млн. долл. США. Во-вторых, предварительные расчеты актуария-консультанта показывают, что актуарные расходы, связанные с четырьмя альтернативными решениями, кратко изложенными Комиссией по международной гражданской службе в пунктах 75-77 своего доклада и более подробно описанными в приложении V к нему 29/, могут составить сумму порядка 124-309 млн. долл. США в зависимости от того, какое решение будет принято. Учитывая этот фактор, Комитет актуариев настоятельно призывает не представлять окончательного предложения об изменении определения зачитываемого для пенсии вознаграждения без актуарного исследования его финансовых последствий.

83. Как указывает Правление в пункте 95 части первой своего доклада, Комитет актуариев рассмотрит вопрос о норме взносов во время проведения следующей оценки, причем с учетом тех событий, которые произойдут к тому времени.

---

29/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать четвертая сессия, Дополнение № 30 (A/34/30 и Corr.1).

h) Финансовые ведомости Фонда за год, закончившийся 31 декабря 1978 года, и доклад Комиссии ревизоров

84. Консультативный комитет принимает к сведению финансовые ведомости Фонда за год, закончившийся 31 декабря 1978 года, и доклад Комиссии ревизоров, содержащиеся, соответственно, в приложениях I и IV к части I доклада Правления. В пунктах 4-6 своего доклада Комиссия ревизоров настоятельно призывает принять меры по разработке и осуществлению эффективных форм контроля, которые позволили бы обеспечить защиту вычислительных систем от несакционированного доступа, переделки или использования. Комитет отмечает, что в пункте 97 части первой своего доклада Правление выражает удовлетворение тем, что в настоящее время Организация Объединенных Наций и секретариат Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций предпринимает шаги по осуществлению мер, предложенных Комиссии ревизоров в целях строгого соблюдения конфиденциальности в вопросе о касающейся отдельных лиц информации, которая используется в операциях секретариата по электронной обработке данных. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что в пункте 6 его доклада о финансовых докладах и отчетности и докладах Комиссии ревизоров он рекомендует Генеральному секретарю держать вопрос о безопасности запоминающих устройств ЭВМ под постоянным контролем, учитывая при этом эффективность расходов на возможные улучшения (A/34/486).

Резюме

85. Консультативный комитет включил в настоящий доклад несколько рекомендаций, которые, в случае их одобрения Генеральной Ассамблеей, вызовут необходимость изменить предлагаемый Правлением проект резолюции и пересмотреть его 30/. Эти изменения включены в текст, приведенный в приложении II ниже.

---

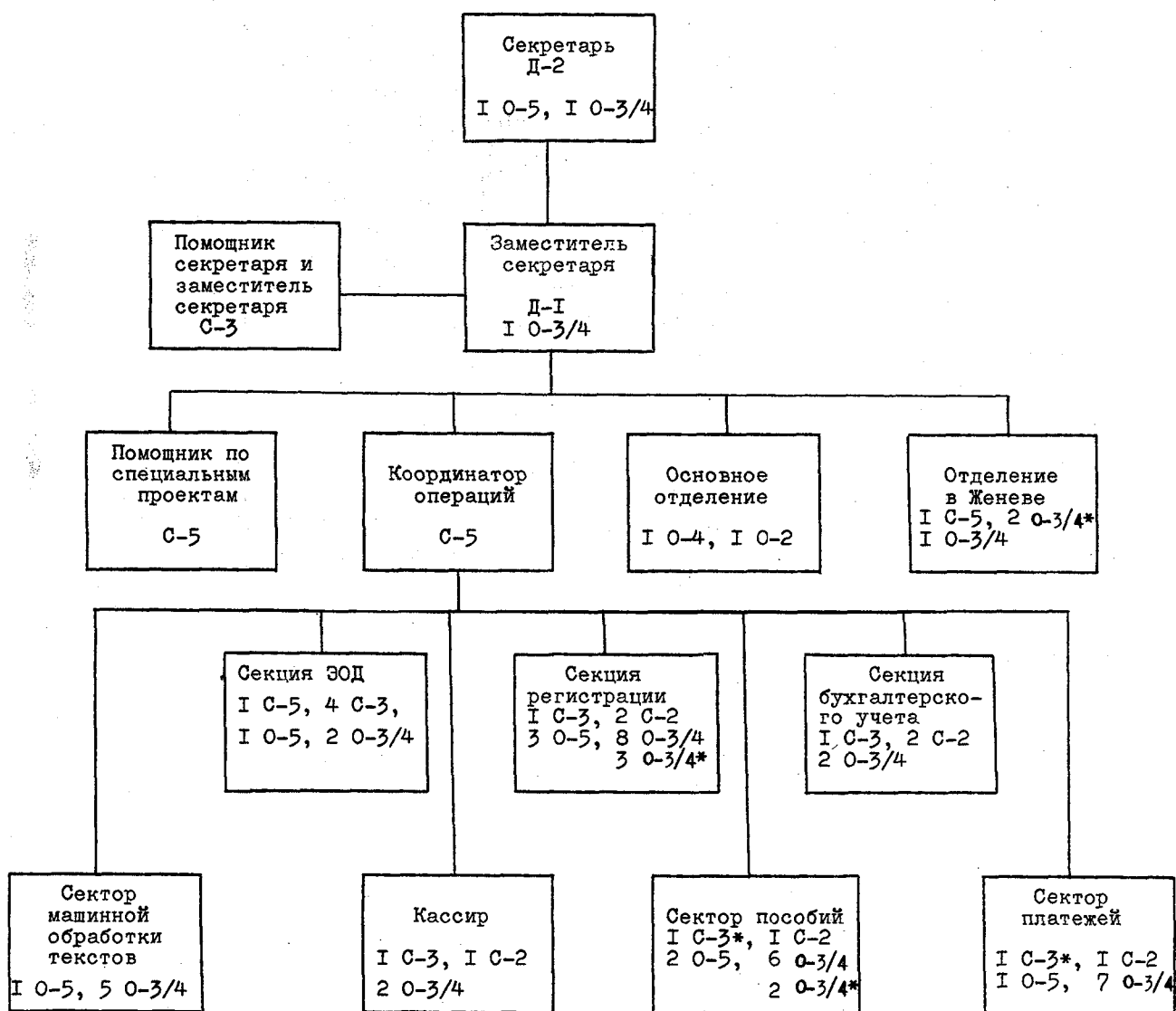
30/ Там же, Дополнение № 9 (A/34/9), часть первая, Приложение V, и часть вторая, Приложение III.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Секретариат Объединенного пенсионного фонда  
 персонала Организации Объединенных Наций

(рекомендован Консультативным комитетом на 1980 год)

Организационная схема



\* Должности временного персонала.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### Проект резолюции

#### ДОКЛАД ПРАВЛЕНИЯ ОБЪЕДИНЕННОГО ПЕНСИОННОГО ФОНДА ПЕРСОНАЛА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций Генеральной Ассамблее и организациям-членам Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций за 1979 год и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,

#### I

#### Поправки к Положениям Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций

постановляет, что статьи 21 и 29 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций подлежат изменению без обратной силы, начиная с 1 января 1980 года, как это предусмотрено в приложении VI к части первой доклада Правления Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций;

#### II

#### Передача пенсионных прав

одобряет соглашения, заключенные Правлением Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций с Европейским космическим агентством и Европейской ассоциацией свободной торговли, а также пересмотренные тексты соглашений о передаче, заключенных в 1960 году с Международным банком реконструкции и развития и Международным валютным фондом в соответствии со статьей 13 Положений Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, по вопросу о преемстве пенсионных прав в отношениях между этими учреждениями и Фондом;

#### III

#### Чрезвычайный фонд

уполномочивает Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций дополнить добровольные взносы в Чрезвычайный фонд еще на один год суммой, не превышающей 100 000 долл. США;

/...

IV

Административные расходы

утверждает расходы, непосредственно относимые на счет Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, в общей сумме 3 881 500 долл. США (нетто) на 1980 год и дополнительные расходы в размере 42 500 долл. США (нетто) на 1979 год для управления фондом;

V

Временные меры

уполномочивает Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций осуществить в 1980 году временные меры, рекомендованные в пунктах 34 и 39 доклада Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам.

-----